

וּאֵתָה תָשׁוּב

וְשָׁמַעַת בְּקוֹל יְהוָה וְעָשִׂית אֶת כָּל מִצְוֹתָיו אֲשֶׁר  
אֲנֹכִי מְצַוְךָ הַיּוֹם וְהוֹתִירְךָ יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּכָל מַעֲשֵׂה  
יָדְךָ בְּפָרִי בְטָנְךָ וּבְפָרִי בְהִמְתָּךְ וּבְפָרִי אֲדָמָתְךָ  
לְטָבָה כִּי יָשׁוּב יְהוָה לַשּׁוֹשׁ עֲלֶיךָ לְטוֹב כַּאֲשֶׁר  
שָׂשׂ עַל אֲבֹתֶיךָ כִּי תִשְׁמַע בְּקוֹל יְהוָה אֱלֹהֶיךָ  
לְשׁוֹמֵר מִצְוֹתָיו וְחֻקֹּתָיו הַכְּתוּבָה בְּסֵפֶר הַתּוֹרָה  
הַזֶּה כִּי תָשׁוּב אֶל יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּכָל לְבָבְךָ וּבְכָל  
נַפְשְׁךָ

וּאֵתָה תָשׁוּב

וְשָׁמַעַת בְּקוֹל יְהוָה וְעָשִׂית אֶת-כָּל-מִצְוֹתָיו אֲשֶׁר  
אֲנֹכִי מְצַוְךָ הַיּוֹם: ׀ וְהוֹתִירְךָ יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּכָל מַעֲשֵׂה  
יָדְךָ בְּפָרִי בְטָנְךָ וּבְפָרִי בְהִמְתָּךְ וּבְפָרִי אֲדָמָתְךָ  
לְטָבָה כִּי יָשׁוּב יְהוָה לַשּׁוֹשׁ עֲלֶיךָ לְטוֹב כַּאֲשֶׁר-  
שָׂשׂ עַל-אֲבֹתֶיךָ: ׀ כִּי תִשְׁמַע בְּקוֹל יְהוָה אֱלֹהֶיךָ  
לְשׁוֹמֵר מִצְוֹתָיו וְחֻקֹּתָיו הַכְּתוּבָה בְּסֵפֶר הַתּוֹרָה  
הַזֶּה כִּי תָשׁוּב אֶל-יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּכָל-לְבָבְךָ וּבְכָל-  
נַפְשְׁךָ:

ח וּאֵתָה תָשׁוּב, וְשָׁמַעַת בְּקוֹל יְהוָה;  
וְעָשִׂית, אֶת-כָּל-מִצְוֹתָיו, אֲשֶׁר אֲנֹכִי מְצַוְךָ,  
הַיּוֹם.

8 And thou shalt return and hearken to the voice of the LORD, and do all His commandments which I command thee this day.

ט וְהוֹתִירְךָ יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּכָל מַעֲשֵׂה יָדְךָ,  
בְּפָרִי בְטָנְךָ וּבְפָרִי בְהִמְתָּךְ וּבְפָרִי אֲדָמָתְךָ--  
לְטָבָה: ׀ כִּי יָשׁוּב יְהוָה, לַשּׁוֹשׁ עֲלֶיךָ לְטוֹב,  
כַּאֲשֶׁר-שָׂשׂ, עַל-אֲבֹתֶיךָ.

9 And the LORD thy God will make thee over-abundant in all the work of thy hand, in the fruit of thy body, and in the fruit of thy cattle, and in the fruit of thy land, for good; for the LORD will again rejoice over thee for good, as He rejoiced over thy fathers;

י כִּי תִשְׁמַע, בְּקוֹל יְהוָה אֱלֹהֶיךָ, לְשׁוֹמֵר  
מִצְוֹתָיו וְחֻקֹּתָיו, הַכְּתוּבָה בְּסֵפֶר הַתּוֹרָה  
הַזֶּה: ׀ כִּי תָשׁוּב אֶל-יְהוָה אֱלֹהֶיךָ, בְּכָל-  
לְבָבְךָ וּבְכָל-נַפְשְׁךָ. {ס}

10 if thou shalt hearken to the voice of the LORD thy God, to keep His commandments and His statutes which are written in this book of the law; if thou turn unto the LORD thy God with all thy heart, and with all thy soul.